

明史卷【一】

中国书籍出版社

二十五史故事全编



主编 / 尹黎云 施向东

编著 / 于语和



主编：尹黎云 施向东

二十五史故事全编

刘乃和题



明史卷【二】

中国书籍出版社

序

尹黎云

近几年来，中国传统文化又成了热门话题。然而，在讨论中国传统文化时，人们常常步入种种误区。例如，我们常听到“反传统”的说法，这个“传统”究竟是什么意思呢？是指“传统文化”还是指“文化传统”？汉语是讲究词序的语言。“文化传统”虽然只是“传统文化”的词序颠倒，两者的内涵却大相径庭。所谓“传统文化”是指在一定历史背景下产生的种种文化成果。它是凝固的，是一个定量。也就是说，它不可能增加，也不可能减少。人们可以理解它，可以评论它，可以阐释它，却无法改变它。而“文化传统”则是指支配着某个民族的认知和行为的习惯势力。它是运动的，是一个变量。对于这种习惯势力个人往往很难超越，只有在全民族认同的基础上，使之转化。“传统文化”与“文化传统”又有着千丝万缕的联系。文化传统经过长期的积淀，可以形成传统文化，而传统文化的潜移默化，也可以产生文化传统。

经过五千年文化传统积淀而形成的中国传统文化一直为世人所注目。它包罗万象，涵盖了政治、经济、文化、科学、军事等各个方面。然而，不论中国传统文化含有多少方面，它们的载体却只有一个，那就是历史。中国的历史产生并记录了中国的传统文化。要了解中国的今天，就必须了解中国的历史。要了解并弘扬中国的传统文化，也必须首先了解并熟悉中国的历史。

中国有五千年的文明史，而这五千年的文明史又通过二十五部史书记载下来，这在世界上是独一无二的。毫无疑问，二十五史是中国人对世界文化的巨大贡献，是值得每一个炎黄子孙引以为自豪的系统工程。二十五史的第一位作者是西汉的司马迁，最后一位作者是二十世纪初的赵尔巽，这之间的时间跨度约为两千年。就一般情况而言，二十五史每一部的完成，大抵是在上一个王朝覆亡以后，下一个王朝诞生不久。《汉书·艺文志》云：“古之王者，世有史官，君举必书。”二十五史的撰写，正是以这些“史官”的记录为基础。因此，也可以说，二十五史的完成，几乎与历史的进程同步。

在唐代以前，二十五史中，已经通行于世的只有《史记》、《汉书》、《后汉书》，后来又加上《三国志》，合称“四史”，又称“前四史”。其后随着历史的推进，史目也在不断地递增。唐代初年，《史记》、《汉书》、《后汉书》为“三史”，而《三国志》、《晋书》、《宋书》、《南齐书》、《梁书》、《陈书》、《魏书》、《北齐书》、《周书》、《隋书》则为“十史”。唐代中叶，“三史”与“十史”合称“十三史”。宋代时，补入《南史》、《北史》，另改《旧唐书》为《新唐书》，改《旧五代史》为《新五代史》，合为“十七史”。元代时，加上《宋史》，遂成“十八史”。明代时，增《辽史》、《金史》、《元史》，为“二十一史”。清代时，增《明史》为“二十二史”。清乾隆四年，清高宗爱新觉罗弘历下诏增《旧唐书》为“二十三史”。又从《永乐大典》中辑录“四库”中薛居正的《旧五代史》，集以成书，合为“二十四史”，并确定为“正史”。20世纪20年代，赵尔巽等人完成《清史稿》。其后才在“二十四史”以外，又加上《清史稿》，成为“二十五史”。

二十五史计为：

《史记》	西汉·司马迁
《汉书》	东汉·班固
《后汉书》	刘宋·范曄

《三国志》	晋·陈 寿
《晋书》	唐·房玄龄等
《宋书》	梁·沈 约
《南齐书》	梁·萧子显
《梁书》	唐·姚思廉
《陈书》	唐·姚思廉
《魏书》	北齐·魏 收
《北齐书》	唐·李百药
《周书》	唐·令狐德棻等
《隋书》	唐·魏 徵等
《南史》	唐·李延寿
《北史》	唐·李延寿
《旧唐书》	后晋·刘 昫等
《新唐书》	宋·欧阳修等
《旧五代史》	宋·薛居正等
《新五代史》	宋·欧阳修
《宋史》	元·脱 脱等
《辽史》	元·脱 脱等
《金史》	元·脱 脱等
《元史》	明·宋 濂等
《明史》	清·张廷玉等
《清史稿》	赵尔巽等

二十五史中的前二十四史虽说晚至清代才确定为正史，但它们的正史地位可以说早已在历史上自然形成。正史与野史的划分，严格地说，是对史学作品在历史上的地位和价值的客观评估。古往今来，治史者可谓夥矣。如裴松之注《三国志》引用魏、晋人的著作达二百多种，其中属于官修的就有王昶的《魏书》，韦昭的《吴书》。

然而，最终归为二十五史的只有陈寿的《三国志》。我丝毫没有贬低二十五史以外其他史著价值的意思。相反，我认为，即使稗官野史，也是中国传统文化的宝贵财富。但我们不得不承认，它们可以补充二十五史，甚或可以订正二十五史的某些细节，然而它们却不可能取代二十五史。二十五史作为中国传统文化的主要载体之一，其体制之恢弘，时间之悠久，内容之丰富，价值之珍贵，举凡天下的图书，有哪一部可以和它相提并论呢？

东汉学者许慎在《说文解字》中对“史”作如是的训释：“记事者也。从又持中；中，中正也。”他的训释反映了人们对“史”的普遍认识，那就是写史要中正，要秉笔直书。二十五史之所以受到古今学者的青睐，其中很重要一点，那就是二十五史在反映各个朝代的历史时，基本上坚持了客观、中正、真实的原则。

二十五史不仅真实地反映历史，而且还全面地反映历史。所谓“全面”，是指二十五史涵盖了上起五帝、下迄清季的全部历史。而对于每一个朝代，二十五史也尽可能把发生在中国大地上的重要事件都容纳其中。例如《晋书》主要记述了两晋兴衰的全过程，对于“八王之乱”以后出现的十六国，作者也用“载记”的形式全部记录下来。

二十五史的作者都是史学家。总的来说，这些作者不仅学识渊博，而且具有较高的语言修养和文学修养。叙事简练生动，这是二十五史的共同特点。正因为如此，它们才在中国人的文化生活中产生了巨大的影响。如上海教育出版社1978年版的《汉语成语词典》收成语5500条，其中源于二十五史的成语有790余条，约占总数的14%。在浩如烟海的古籍中，二十五史出成语率如此之高，恐怕不是偶然的吧。这些成语有的至今还是异常活跃，如：安居乐业、杯弓蛇影、乘风破浪、东山再起、非驴非马、狗尾续貂、回天之力、寄人篱下、空洞无物、老生常谈、门可罗雀、脑满肠肥、皮里阳秋、曲突

徙薪、人死留名、四面楚歌、唾手可得、刎颈之交、笑里藏刀、一衣带水、纸上谈兵等。

当然，二十五史并非无可指摘。要论二十五史的不足，最大者莫过于“为尊者讳”。“为尊者讳”是中国传统的道德观念，这与“持中”、“公正”的史学法则则是相互抵触的。“为尊者讳”必然掩盖了某些史事的真相，或者使某些历史事件变得模糊不清。

“为尊者讳”原本是讳尊者所做的丑事、恶事，后来连尊者的名字也讳。于是，在二十五史中，为避讳擅改前朝的人名、地名、官名、书名、年号、谥号等，比比皆是，因而造成了某些内容的混乱。例如《后汉书·刘焉传》有个“张懿”，《三国志》作者陈寿为避司马懿的名讳，在《蜀书·刘二牧传》中改为“张益”。唐代颜师古著有《匡谬正俗》，宋人为避赵匡胤的名讳，或把“匡”改为“纠”，或把“匡”改为“刊”。《宋史·艺文志》居然把《刊谬正俗》和《纠谬正俗》当做两部书收进去。可见“讳”的做法实在害人不浅。它不仅是二十五史的弊端，也是中国传统文化中的一堆垃圾。

尽管如此，谁也无法否认，二十五史还是了解、研究中国历史和中国传统文化的首选文献资料。

按理说，二十五史这样一部重要的历史巨著，应当成为每一个中国人的必读书。事实上，二十五史与当代中国的普通读者的距离越来越远。这主要因为二十五史是用文言文写成的。语言的艰涩必然造成它们与当代中国读者的疏离乃至隔膜。我在《资治通鉴故事全编》的前言中曾说过：“普通读者对中国历史的了解，不外乎通过两条渠道，一是历史教科书，一是以历史为题材的文学艺术作品。然而，历史教科书偏重于理性，过于抽象，只能粗线条地描绘历史的轮廓。大量的历史生活细节，人们往往是通过艺术形象来补充的。”这是一个无可争辩的事实。在历史知识不普及的情况下，人们往往自觉不自觉地把文学与历史混为一谈。谁都知道“历史是一面

镜子”。倘若这镜子只是束之高阁，镜子的功能又怎样发挥呢？中华民族优秀的传统文化要弘扬，爱国主义教育要进行，这恐怕是全体国人的共识。既然如此，那么把二十五史从学者的书斋里解放出来，使之成为普通读者可以轻松地翻阅的具有较高科学水准的普及性读物，显然是一件十分迫切的具有强烈现实意义的工作。正是出于这一目的，我们组织了一部分文史工作者，编写了《二十五史故事全编》（以下简称《全编》）。

《全编》既然是普及读物，那么，以下几个原则也就顺理成章地摆在我们面前：

一、必须使用现代汉语。在当今的信息时代，要求每一个中国普通读者都去钻故纸堆，都去弄懂古代汉语再读二十五史，这是不可能的，也是没必要的。

二、增强可读性。《全编》是用现代汉语编写二十五史中的故事，自然不得虚构和杜撰，不得改变二十五史的原意。但为了使故事引人入胜，又必须在语言上进行一定的加工，使原文粗糙的地方变得细腻一些，模糊的地方变得清晰一些，隐讳的地方变得明朗一些，呆板的地方变得生动一些。因此，根据前人的注释适当加以补充，依据《资治通鉴》等史料对某些细节略加润色，也是必要的。但这些补充和润色，必须以不损害二十五史的原意为前提。

三、力求每个故事短小精悍。现代生活的特点是快节奏，普及读物自然要适应这个特点。《全编》的故事一般不超过 3000 字，反映重大历史事件的故事也不超过 5000 字，平均每个故事只在 1000 字左右。如此短小的故事，读者只要利用点滴的空闲时间便可阅读。见缝插针，日积月累，要不了多久，《全编》即可读完。届时，中国五千年文明史便可了然心中，真可谓赏心乐事。

四、以事为主，以事见人。二十五史均承袭司马迁创立的纪传体，这种体例往往把一些重大的历史事件切割得支离破碎，使读者

很难完整地了解某个历史事件。《全编》则一改原纪传的体例，以叙事为主。每一个故事或者故事群都比较完整地反映一个历史事件，所有的故事加在一起，则使中国五千年的文明史得到全景式的反映，而且人物的形象丝毫也没有减弱。

五、突出中华民族优秀的传统文化，以及中国传统文化对人类文明的重大贡献。我们既不是妄自尊大的狭隘的民族主义者，也不是妄自菲薄的民族虚无主义者。编写二十五史的故事，是为了挖掘中国传统文化的精华，使之与现代文明有机地融合在一起。这种由中国自身优秀的传统文化与现代文明的融合而产生的中国文化传统，必然拥有无限的创造力。这种创造力不仅可以使中华民族再造辉煌，而且可以使中华民族在这个不太安宁的世界上永远立于不败之地。

《全编》之“全”当然是说二十五史中的故事要全部收入。但二十五史中有些东西其实属于糟粕，这些东西自然要删除。那么，《全编》之“全”岂不是虚有其名吗？非也。因为《全编》之“全”更重要的含意，是指全部故事加在一起，能够整体地反映出二十五史的本质内容。因此，删除糟粕，无碍大局，也完全符合题中应有之义。

二十五史卷帙浩繁，即使是文史工作者，要通读一遍也并非易事。因此，作为反映中国传统文化精华的二十五史应当有个普及本。当然，它并不是要取代二十五史，而是为了使二十五史及其所容涵的中华民族优秀文化传统和爱国主义精神能够更加深入人心。准确地说，《全编》应该是二十五史的辅助读物。司马光在《进资治通鉴表》中谈到他编纂《资治通鉴》的目的时说：“患迁、固以来，文字繁多，自布衣之士，读之不遍，况于人主，日有万机，何暇周览。”可见，由于“文字繁多”，“自布衣之士，读之不遍”的情况并非始自今日。司马光可以为“日有万机，何暇周览”的“人主”编一套《资治通鉴》，我们为什么就不能为“读之不遍”且读之不懂的“布衣

之士”编著这样一套《全编》呢？

今天我们读一点历史，绝不是为了“念天地之悠悠，独怆然而涕下”，而是为了了解我们这个民族的过去，包括荣辱兴衰的一切。中华民族在五千多年的岁月中留下的每一个足迹都是十分宝贵的。“数典忘祖”对一个中国人来说，也许只是一种令人唾弃的行为，而对一个民族来说，则意味着这个民族的衰亡。许多人谈论起中国传统文化，总是那么津津有味。许多外国人也对中国的传统文化表现出浓郁的兴趣来。既然如此，那么，我们就读一读中国的历史吧！在那里，你不仅可以追寻秦始皇、汉武帝、唐太宗、宋太祖的足迹，而且还可以看到屈原、司马迁、张衡、祖冲之、李白等杰出英才的光辉业绩。你会为官渡之战、淝水之战的壮阔场景肃然起敬，也会为羊志哭妾、终南捷径这样的历史花絮忍俊不禁。

是的，历史富于诱人的魅力。它在向你招手，你应该怎么办？

畅开你的胸怀吧，紧紧地拥抱历史。让历史溶入你的血液，启开你的心扉，洗净你的灵魂，鼓足你的勇气。那时，你再面对各种肤色的人说“我是中国人”时，你会感到那底蕴十分深沉，那情愫十分炽烈，那语气十分豪迈，那神态十分庄严。因为“炎黄子孙”对你来说不再是一个抽象的概念，它有丰富的内涵，它是擎天的大纛。因为中国传统文化已经在你的心头燃起了熊熊的烈火，唤起了永远不会枯竭的活力。

1997年9月于郎溪书屋

编写说明

一、本书所使用的底本，为中华书局出版的二十五史点校本。

二、全书共分十二卷，即：

1. 史记汉书卷(含《史记》、《汉书》)
2. 后汉书卷
3. 三国志卷
4. 晋书卷
5. 南史卷(含《南史》、《宋书》、《南齐书》、《梁书》、《陈书》)
6. 北史卷(含《北史》、《魏书》、《北齐书》、《周书》、《隋书》)
7. 唐书卷(含《旧唐书》、《新唐书》)
8. 五代史卷(含《旧五代史》、《新五代史》)
9. 宋史卷(含《宋史》、《辽史》、《金史》)
10. 元史卷
11. 明史卷
12. 清史卷

因《汉书》有一部分内容与《史记》相同，故二书合为一卷。另外，二十五史中，南北朝独占十史，可见这是最为复杂的朝代。为此，南北朝十史分为《南史卷》和《北史卷》。

三、全书的故事按时间的先后顺序排列。各卷相对独立，又保持密切的联系，是一个可分可合的有机组合。

四、每个故事原则上只写一件事情。由于历史的局限，二十五史对文化科学事业方面的杰出人物反映得不够充分，缺乏较强的故事性。为此，本书为这些杰出人物特设传记类。这些传记保持二

十五史原有的风貌，均用人物的名字做题目，如《屈原》。

五、二十五史中的成语故事原则上全部收入。凡可用该成语做故事题目者，均用成语直接做故事的题目，如《狗尾续貂》。

六、保留原文的帝王纪年，只在后面加注公元纪年。如唐太宗贞观元年（公元 627 年）、北宋仁宗天圣二年（公元 1024 年）。

七、凡二十五史承认的王朝，其帝王一律称其谥号或庙号，如“汉高帝刘邦”、“魏太武帝拓跋焘”。其他政权的帝王则径称“××皇帝”或“×帝”，如“前秦皇帝苻登”、“闽帝王昶”。

八、人名用字为避免混乱，凡简化字和繁体字在古书中同时存在，或者一个简化字取代几个繁体字，按惯例不予简化。如“朱異”是三国吴人，“朱异”是南北朝梁人，显然“異”不宜简化为“异”。部分地名用字为避免产生歧义，也遵循这条原则。如“穀水”和“谷水”是两条河流，显然“穀”也不宜简化为“谷”。

九、对人名、地名和专用名词中的生僻字和多音字均加以注音。注音主要依据《现代汉语词典》、《辞海》。上述工具书没有收录的字，则依据《集韵》确定音读。有些古语词在读者中存在一些讹读的现象，如“大夫”读成“dài 夫”（指医生），“大王”读成“dài 王”（旧戏曲称强盗头子），“月氏”读成“ròu 氏”，“吐蕃”读成“吐 bó”等。由于这些字读它们本来的读音即可，因此，不再注音。

十、对个别生僻的古语词均附加注释。凡同一卷书内重复出现的古语词，只在第一次出现时加以注释，余者则附加“参见《××》注”的说明。

十一、为了帮助读者了解古代的职官，每卷的卷末对该卷的职官进行扼要的介绍。所采用的资料均系前人和时贤的成说，仅供参考。

十二、为了使读者对二十五史诸史有比较全面的了解，每卷卷末均约请专家对该卷所依据的史书进行简要的评析。

明代纪元表(1368—1644)

帝 王 名 号	年 号 (使用年数)	元年的 干 支	公 元 纪 年	帝 王 名 号	年 号 (使用年数)	元年的 干 支	公 元 纪 年
太祖(朱元璋)	洪武(31)	戊申	1368	宪宗(~见深)	成化(23)	乙酉	1465
惠帝(~允炆)	建文(4) ^①	己卯	1399	孝宗(~祐橿)	弘治(18)	戊申	1488
成祖(~棣)	永乐(22)	癸未	1403	武宗(~厚照)	正德(16)	丙寅	1506
仁宗(~高炽)	洪熙(1)	乙巳	1425	世宗(~厚熹)	嘉靖(45)	壬午	1522
宣宗(~瞻基)	宣德(10)	丙午	1426	穆宗(~载坫)	隆庆(6)	丁卯	1567
英宗(~祁镇)	正统(14)	丙辰	1436	神宗(~翊钧)	万历(48)	癸酉	1573
代宗(~祁钰)	景泰(8)	庚午	1450	光宗(~常洛)	泰昌(1)	庚申八	1620
(景帝)				熹宗(~由校)	天启(7)	辛酉	1621
英宗(~祁镇)	天顺(8)	丁丑一	1457	思宗(~由检)	崇祯(17)	戊辰	1628

① 建文四年时成祖废除建文年号,改为洪武三十五年。

目 录

- | | |
|-----------|-------------|
| 游食合肥/ 1 | 拒收宝玩/ 18 |
| 红巾起义/ 2 | 鄱阳湖大战/ 19 |
| 投身义军/ 3 | 濠州扫墓/ 23 |
| 效法刘邦/ 4 | 免租谕/ 23 |
| 自荐前锋/ 4 | 招降方国珍/ 24 |
| 以才服众/ 5 | 减膳罢乐/ 26 |
| 攻占集庆/ 6 | 恨不能扫清中原/ 27 |
| 明玉珍入蜀/ 7 | 皇侄之死/ 27 |
| 朱升献策/ 8 | 嬉娱致亡/ 29 |
| 汉帝之立/ 9 | 在谋不在众/ 29 |
| 诚王起家/ 10 | 北伐之计/ 30 |
| 不杀为武/ 11 | 法贵简当/ 31 |
| 韩林儿败亡/ 11 | 王恺进谏/ 32 |
| 夏帝立朝/ 12 | 武人三事/ 32 |
| 杖打部将/ 14 | 言出而信/ 33 |
| 大败陈友谅/ 14 | 不可使法不行/ 33 |
| 一纲三目/ 15 | 恭上抚下/ 34 |
| 挥泪斩将/ 17 | 攻取河南/ 34 |
| 速定抚州/ 18 | 夜袭敌营/ 35 |

- 造福一方/ 35
明朝立国/ 36
诫子/ 37
不设东官府僚/ 38
骄纵亡国/ 39
以身率下/ 39
赐宅/ 40
王冕/ 40
法不容情/ 41
自比汉高祖/ 42
贵不违时/ 42
不敢比长孙/ 43
天下之母/ 44
改善膳食/ 45
设立红板仓/ 45
得贤为宝/ 45
不徇私情/ 46
滑寿/ 46
吕復/ 47
明代萧何/ 48
自漂非盗/ 48
书祸/ 49
平定秦晋/ 49
杨维桢/ 50
江南名儒/ 51
君臣论相/ 52
韩女从军/ 53
册封安南王/ 53
平定西蜀/ 54
致书拂菻王/ 56
辞官不就/ 57
空印案/ 58
拒见县令/ 59
帝王之道/ 59
不罪言者/ 60
严教诸王/ 61
拒贿/ 61
击鼓请命/ 62
快嘴御史/ 63
善小必为/ 63
出使云南/ 64
去官为农/ 65
云林居士/ 65
锦衣卫/ 66
以德不以威/ 67
神医/ 68
试政/ 69
分封诸王/ 70
为父申冤/ 70
为死者辩冤/ 71
攻取云南/ 72
沐英治滇/ 74
相夫治国/ 74
我后圣德/ 76
十年一被/ 76
远谋不顾近怨/ 77

郭桓贪污案/ 78
 胡蓝之狱/ 78
 借日谋反/ 82
 不设丞相/ 82
 恤民重于敬天/ 83
 抑宦/ 84
 用兵蒙古/ 84
 蜀秀才/ 86
 还袍/ 86
 埋羹太守/ 87
 孝子周琬/ 87
 夫人潭/ 88
 不旌愚孝/ 88
 代兄受罚/ 89
 惩办女婿/ 90
 搏虎救母/ 90
 为官惠民/ 91
 威震北边/ 92
 皇太孙继位/ 93
 盗马北归/ 93
 削藩/ 94
 诏讨燕王/ 95
 力谏早朝/ 96
 书壁明志/ 96
 靖难之役/ 97
 智取大宁/ 101
 真壮士/ 102
 不知所终/ 102

劳而无功/ 103
 齐泰受诛/ 104
 误荐大将/ 105
 和尚功臣/ 105
 方孝孺之死/ 107
 难逃篡字/ 108
 卖友求荣/ 109
 激愤而亡/ 110
 再次削藩/ 110
 惜杀卓敬/ 111
 瓜蔓抄/ 112
 王艮死节/ 113
 笔札碑文/ 113
 绝命诗/ 114
 血书/ 115
 杨荣料事/ 115
 祥瑞依德/ 116
 郎舅为敌/ 117
 郎舅情深/ 117
 不信灵异/ 118
 因时定策/ 119
 乞筑海塘/ 119
 不为仇人妇/ 120
 浙西治水/ 121
 张邈遯/ 121
 平定安南/ 122
 嘉言懿行/ 123
 惩治贪纵/ 125

善辨冤案/ 126
不佞佛信邪/ 126
各有短长/ 127
郑和下西洋/ 128
奖廉惩贪/ 129
筑宝山/ 130
再下西洋/ 130
大声秀才/ 131
钱塘一叶清/ 131
冷面寒铁/ 132
周廉使/ 132
死为直鬼/ 133
击虎救母/ 134
钦定婚姻/ 134
三下西洋/ 135
以律治罪/ 136
酷吏乱政/ 137
不食丹药/ 138
为官申冤/ 139
文臣得谥/ 139
国家耳目臣/ 140
望海埭歼倭/ 141
任人必专/ 142
宦官干政/ 142
唐赛儿起义/ 143
迁都北京/ 144
公而不恕/ 144
亲征鞑靼/ 145

鲁铁面/ 146
百姓争官/ 147
冒险疗疾/ 148
一药活命/ 149
陆郎渡/ 149
义婢/ 149
谏阻北征/ 150
辅佐太子/ 151
阴谋废立/ 152
试孙/ 153
天下尚未太平/ 154
举荐京官/ 155
严本执法/ 155
必有谗言/ 156
救灾如救火/ 157
汉王之乱/ 158
保全赵王/ 159
二杨之交/ 160
苦谏/ 161
再任宁阳/ 162
八旬训导/ 163
大败兀良哈/ 164
推来/ 164
捕蝗/ 165
从民所请/ 165
宦祸之始/ 166
草木亦知公名/ 166
罢征交趾/ 168